

RAVAS

MANUEL D'UTILISATION RAVAS 5200



Nous tenons à vous informer sur le fait que ce produit RAVAS est 100% recyclable sur la base que les parties sont traitées et éliminés de la bonne manière. Plus d'informations peuvent être trouvées sur notre site: www.ravas.com

Rev. 20251106
Changement d'impression / erreurs typographiques sont réservés



VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR REFERENCES

Pour toute question concernant la durée et les termes de la garantie, veuillez contacter votre fournisseur. Vous pouvez également vous référer à nos conditions générales de vente et de livraison disponibles sur demande.

Le fabricant refuse toute responsabilité pour un dommage ou une blessure qui résulte du non respect de ces instructions, ou suite à une opération ou un assemblage négligent, même si ce n'est pas expressément établi dans ce manuel.

Dans le cadre de notre politique d'amélioration constante, il est possible que les détails du produit puissent différer de ceux qui sont décrits dans ce manuel. De ce fait, ces instructions devraient seulement être considérées comme des directives pour l'installation du produit concerné. Ce manuel a été établi avec tout le soin dû, mais le fabricant ne peut pas être jugé responsable d'une erreur ou des conséquences de celles-ci. Tous les droits sont réservés et aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite de quelque façon.

Table des matières

1. Introduction	4
2. Avertissements et mesures de sécurité	4
2.1 Batterie lithium-ions (la norme)	5
3. Installation du système	7
3.1 Placer la batterie dans le transpalette	7
3.2 Allumer / éteindre le RAVAS 5200	8
4. Remplacer le batterie	8
4.1 Indication de batterie faible de RAVAS 5200	8
4.2 Charger la batterie du transpalette	9
5. Utilisation	10
5.1 Utilisation (pesage précis)	10
5.2 Fonctions de l'indicateur	12
5.3 Fonctions d'affichage	12
5.4 Messages d'erreur	14
5.5 Poids Net / Tare / Brut	15
5.5.1 Pesage net: tare automatique	15
5.5.2 Pesage net: tare manuelle (PT)	17
5.6 Poids Net : Réinitialiser la tare (Deux options)	18
5.7 Activer et modifier le code d'identification	19
5.8 Ajouter, Imprimer, effacer la mémoire et envoyer data	21
5.8.1 Ajouter du poids à sous-total	21
5.8.2 Changer la mémoire totale active	21
5.8.3 Imprimer des poids uniques	22
5.8.4 Envoyer par Wifi	22
5.8.5 Éditer, effacer et imprimer des registres totaux	23
5.9 Comptage de pièces	25
5.9.1 Activer la fonction de comptage de pièces	25
5.9.2 Entrer le poids unitaire manuellement	26
5.9.3 Calculer le poids unitaire	27
5.9.4 Calculer le poids unitaire avec échelle de référence W2	28
5.10 Stockage de données sur clé USB	29
5.11 Modification de la date et l'heure	30
5.12 Mode débogage pour utilisateur	32
5.13 Fonctions des boutons	33
5.14 Changer les fonctions et les positions des boutons	34
5.14.1 Changer la fonction du bouton	34
5.14.2 Changer la position du bouton	35
5.15 Afficher/masquer les boutons au démarrage	36
5.16 Saisissez les points d'étalonnage	37
5.16.1 Saisissez les points d'étalonnage pour la surcharge	37
5.16.2 Saisissez les points d'étalonnage pour le remplissage/dosage	38
5.17 Mémoire Alibi	40
5.18 Entretien	42
6. RAVAS Indicator App	43

1. Introduction

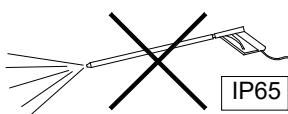
Ce manuel décrit l'utilisation de **RAVAS 5200**. Lisez ce manuel soigneusement. L'installateur doit être au courant du contenu de ce manuel. Suivez le contenu du manuel avec précision. Faites toujours les choses dans l'ordre indiqué. Ce manuel devrait être gardé dans un lieu sécurisé et sec. Dans le cas où ce manuel est détérioré ou perdu, l'utilisateur peut en demander une nouvelle copie.

2. Avertissements & mesures de sécurité

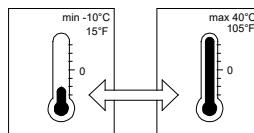
Quand vous utilisez le **RAVAS 5200**, observez soigneusement les instructions et directives contenues dans ce manuel. Exécutez toujours chaque étape dans l'ordre. Si l'une des instructions n'est pas claire, contactez RAVAS.



- Tous les règlements de sécurité qui s'appliquent au chariot demeurent valides et inchangés;
- Aucun pesage n'est autorisé si une personne ou un objet est à proximité ou aux alentours de la charge;
- Toutes les modifications faites sur le chariot doivent être approuvées par un écrit du fournisseur, avant que n'importe quel travail soit accompli;
- Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de former ses propres employés à l'utilisation et l'entretien de cet équipement;
- N'utilisez pas cet appareil à moins d'avoir été complètement informé de ses possibilités;
- Vérifiez l'exactitude du système de façon régulière pour empêcher les lectures défectueuses;
- Seul un personnel qualifié et autorisé peut entretenir le système;
- Suivez toujours les instructions d'utilisation, d'entretien et de réparation du chariot et demandez au fournisseur quand il y a un doute;
- RAVAS n'est pas responsable des erreurs qui se produisent en raison de pesages incorrects ou de systèmes impréciscales.



IP65



Si vous avez toute autre question après avoir lu ce manuel, vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante:

RAVAS Europe B.V.

Veilingweg 17
5301 KM Zaltbommel
Les Pays-Bas
Modifications réservées.

Téléphone: +31 (0)418-515220
l'Internet: www.ravas.com
E-mail: info@ravas.com

2.1 Batterie lithium-ions

Information de sécurité importantes

DANGER

- Utilisez le chargeur Li-ion spécifique et observez les conditions de charge spécifiées lorsque charger la batterie.
- Évitez les influences de température élevée (ou supérieure) et ne jetez pas la batterie au feu.
- Ne pas déformer, modifier ou démonter la batterie.
- Ne connectez pas les bornes (+) et (-) avec des objets métalliques.
- Ne mettez pas la batterie dans l'eau ou dans l'eau de mer.
- Ne pas jeter la batterie pour éviter les chocs violents.

AVERTISSEMENT

- Lorsqu'une batterie fuit, la batterie doit être correctement emballée et traitée comme un recours recyclable.
- Lorsque, en raison d'une fuite de la batterie, du liquide pénètre dans vos yeux, nettoyez immédiatement la zone touchée avec de l'eau sans frotter vos yeux, et consulter un médecin immédiatement.
- Le chargement de la batterie sera automatiquement arrêté. Lorsque, en raison de la charge insuffisante de la batterie après 8 heures (la LED du chargeur ne devient pas verte), débranchez immédiatement la batterie du support pour arrêter le chargement. La batterie ou le chargeur ne fonctionne pas correctement, échangez la batterie ou le chargeur.
- Stocker et/ou utiliser la batterie en dehors des plages de température données peut avoir effet négatif sur les performances de durée de vie de la batterie.
- N'utilisez plus une batterie présentant des fuites, des déformations ou d'autres anomalies.
- La batterie doit être chargée dans un environnement sec.

AVERTISSEMENT

La charge peut être effectuée à tout moment, quelle que soit la charge restante, mais vous devez charger complètement la batterie aux moments suivants:

- **La batterie n'est pas complètement chargée au moment de la livraison! Avant d'utiliser le système de pesage, assurez-vous que la batterie est complètement chargée.**
- Une fois la batterie complètement vide. Une batterie vide se brisera (perte de capacité) si elle n'est pas directement chargée.

Spécifications

Tension / capacité nominale	BA-3.7V-5.2A: 5.2 Ah (utilisé pour iForks) BA-14.8V-5A: 5 Ah (utilisé pour les transpalettes manuels)
Plage de température de fonctionnement	Pendant l'utilisation: -10°C - +50°C Pendant la charge: 0°C - +40°C

Fonctionnement

- Charge normale**
 - La charge prend de 6 à 7 heures pour une charge complète (une batterie partiellement déchargée sera complètement chargée plus tôt).
 - Lorsque la batterie est complètement chargée, le chargeur s'arrête automatiquement.
 - Après le chargement, la batterie doit être retirée du chargeur.
- Stockage de la batterie**
 - Lorsque le système de pesage n'est pas utilisé pendant une période prolongée, assurez-vous que la batterie dispose d'environ 70% de la capacité de la batterie. Veillez à ne pas laisser la batterie complètement vide en la chargeant tous les 6 mois.
 - Stockez la batterie séparée du système de pesage dans un endroit intérieur (env. +10°C - +20°C) où il n'est pas exposé directement au soleil ou à la pluie.
- Durée de la batterie**

La batterie est un article consommable. La batterie perdra progressivement sa capacité de charge après une utilisation répétée et après un certain temps. Si la durée d'utilisation de la batterie devient de plus en plus courte, elle a probablement atteint la fin de sa vie. Commandez une nouvelle batterie (une manière appropriée de l'utiliser et de la charger durera plus longtemps).
- À propos des piles usagées**

Les batteries lithium-ions sont des ressources recyclables et précieuses. Pour le recyclage des batteries cassées, suivez les directives locales de votre pays. En cas de doute, retournez-le au distributeur pour le recyclage approprié.



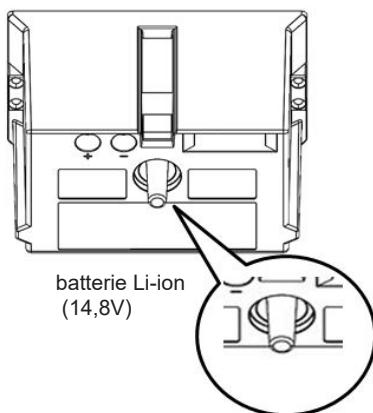
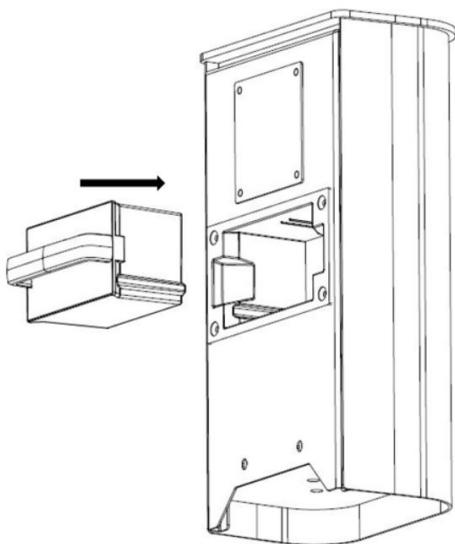
Informations sur l'élimination pour les pays hors Union européenne

Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Suivez les réglementations locales lors de la mise au rebut des piles usagées. En cas de doute, consultez le lieu d'achat ou un revendeur RAVAS.

3. Installation du système

3.1 Placer le batterie dans le transpalette

Le système est alimenté par une batterie démontable. Avec une batterie complètement chargée, le transpalette a une autonomie moyenne de 25 heures pour une batterie Li-ion (pour un système sans imprimante).



3.2 Allumer / éteindre le RAVAS 5200



Après 5 secondes, tous les composants électroniques sont chauffés et vous pouvez commencer à peser.

4. Remplacer la batterie

4.1 Indication de batterie faible sur le RAVAS 5200

Alimentation de **RAVAS 5200** par pack batterie échangeable.

Quand le niveau de tension du batterie est faible, l'indicateur de batterie passera du vert au jaune (1). La note 'LOW POWER' apparaît sur l'affichage (2).

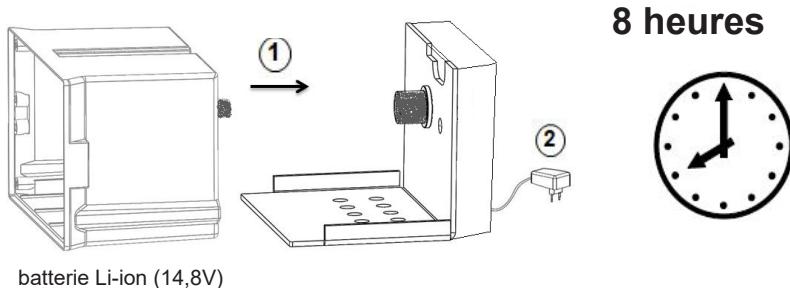
Le **RAVAS 5200** va s'éteindre automatiquement après 2 minutes.



4.2 Charger la batterie du transpalette

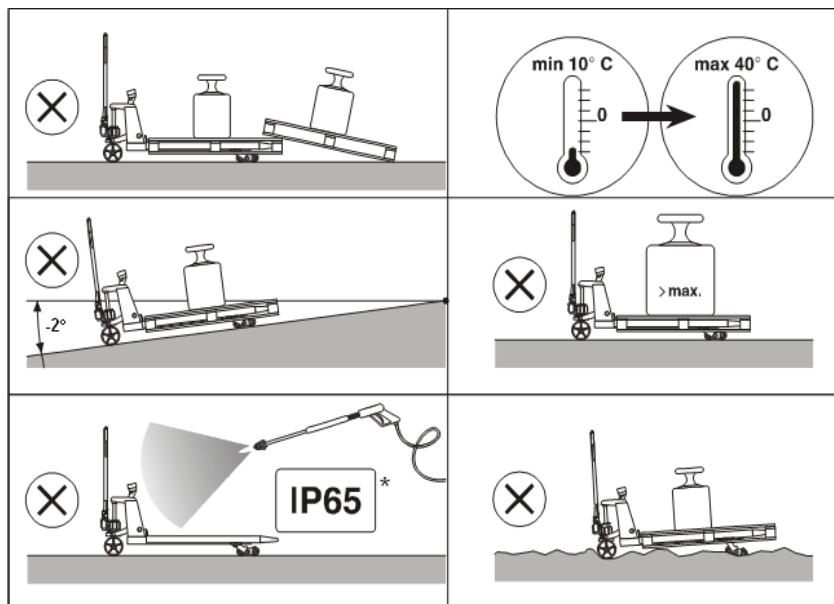
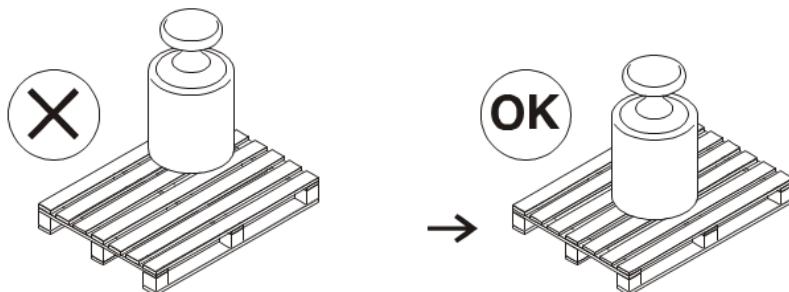
Le système est équipé du pack batterie et d'un chargeur intelligent. Après avoir chargé pendant au moins 8 heures, le chargeur s'éteint lorsque la batterie est complètement remplies. La LED rouge de l'adaptateur passe au vert une fois que la batterie est complètement chargée.

Placez tout d'abord la batterie à l'intérieur du chargeur (1), puis branchez l'adaptateur au secteur (2).

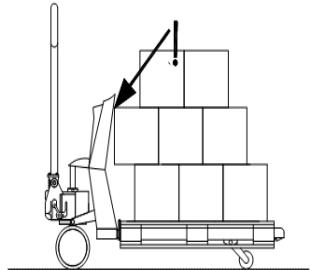


5. Utilisation

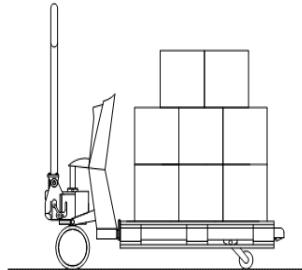
5.1 Utilisation (pesage précis)



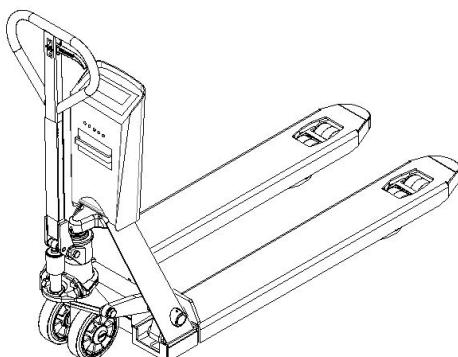
* excl.



Mauvais soulèvement de la charge



Soulèvement correct de la charge



Vérifier le zéro avant de peser!

Avant chaque pesage il faut vérifier que le système est déchargé et libre.

Quand l'indicateur ne montre pas automatiquement le zéro, il faut faire une correction manuelle du zéro en appuyant brièvement sur la touche >0<.

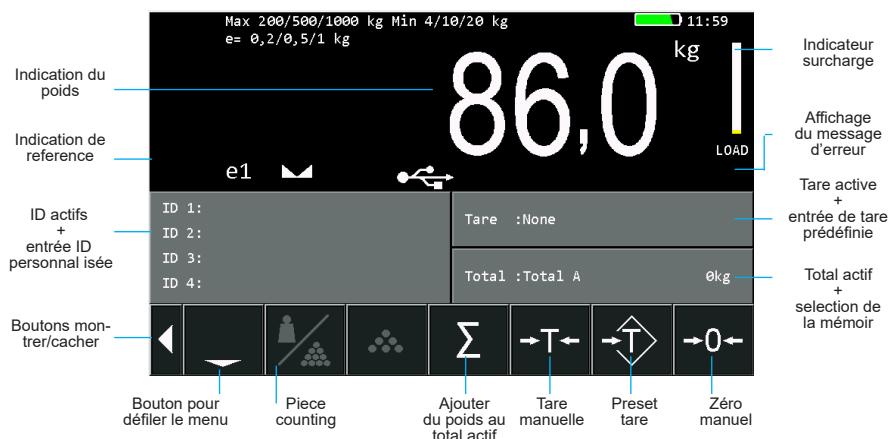
5.2 Fonctions de l'indicateur



5.3 Fonctions d'affichage

kg	L'affichage indique le poids en kilogrammes
lb	L'affichage indique le poids en livres
NET	L'affichage indique le poids net
TARE	L'affichage indique le poids de la tare
M	L'affichage montre la mémoire de sous-total active
Zero out of range	Assurez-vous que le camion est déchargé tout en fixant un nouveau zéro
Out of level	Assurez-vous que le mât est vertical
Mauvais étalonnage	Aucun étalonnage n'a été effectué

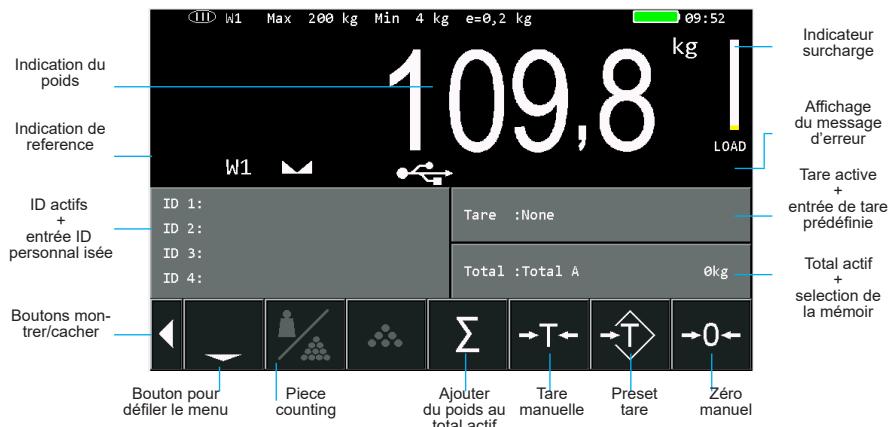
5.3a Vue d'ensemble de l'affichage pour un système non OIML



5.3b Vue d'ensemble de l'affichage pour un système OIML – échelle de référence



5.3c Vue d'ensemble de l'affichage pour un système OIML



5.4 Messages d'erreur

Chaque fois qu'un poids n'a pas été correctement effectuée, le poids devient rouge et avec un court message l'erreur est affichée.

1

Erreur: **Out of level (rupture de niveau)**
Le commutateur de niveau mesure l'échelle
est >3° sur le niveau.



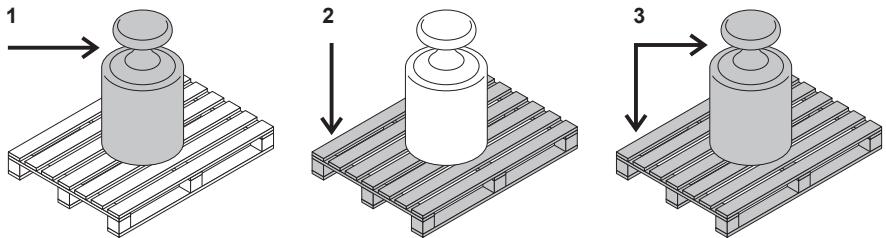
2

Overload (surcharge)
Le camion a été surchargé conformément à
son Q-max.

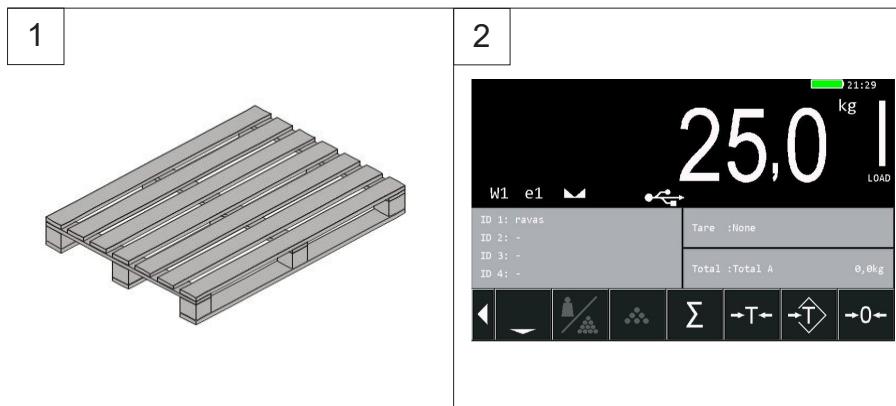


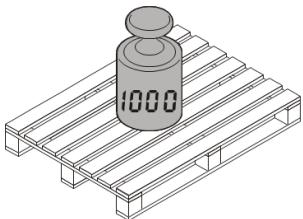
5.5 Poids Net / Tare / Brut

EXPLANATION: Net(1) + Tare(2) = Gross(3)

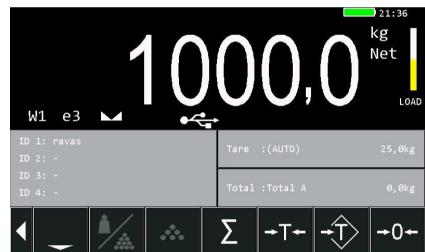


5.5.1 Pesage net: tare automatique





5



L'écran affiche la valeur nette de la charge pesée.

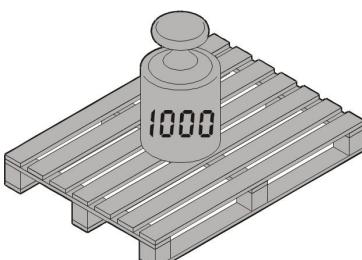


Appuyer sur la touche →T←.

8



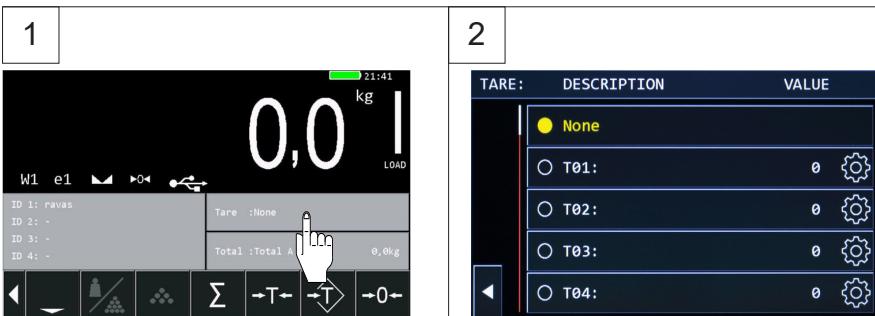
Le poids brut est affiché à nouveau.



9

REMARQUE: pour OIML RAVAS 5200, la tare sera automatiquement effacée lorsque le poids reviendra à zéro brut! Pour la pesée suivante, la tare doit être réactivée.

5.5.2 Pesage net: tare manuelle (PT)



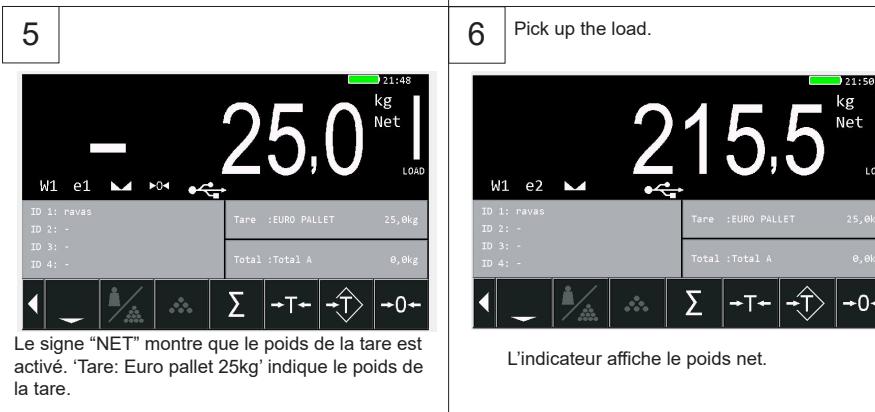
Appuyer sur le champ TARE.

Un écran pop-up apparaît. Sélectionner le champ Preset Tare.



Si la tare prédefinie que vous sélectionnez est valide, vous devez entrer la valeur de la tare. Confirmer avec 'Enter'.

Nommez votre valeur de tare prédefinie (max.14 caractères).



Le signe "NET" montre que le poids de la tare est activé. 'Tare: Euro pallet 25kg' indique le poids de la tare.

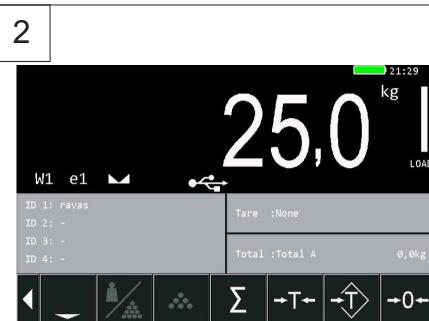
L'indicateur affiche le poids net.

5.6 Poids Net : Réinitialiser la tare (deux façons)

5.6.1 option 1



Quand un poids de tare est active: Appuyer →T←.



L'indicateur revenir au mode de pesage et est prêt pour la pesée suivante. Signe <NET> est parti. Dans le champ tare 'None' est actif.

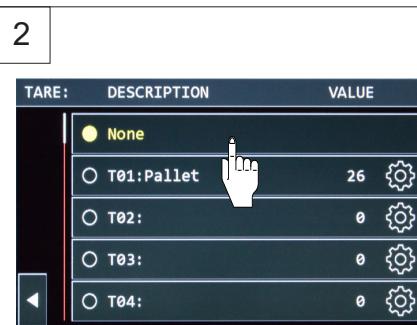
REMARQUE

Pour OIML RAVAS 5200, la tare sera automatiquement effacée lorsque le poids reviendra à zéro brut! Pour la pesée suivante, la tare doit être réactivée.

5.6.2 option 2



Appuyer sur le bouton preset tare.



Sélectionner > none.

5.7 Activer et modifier le code d'identification

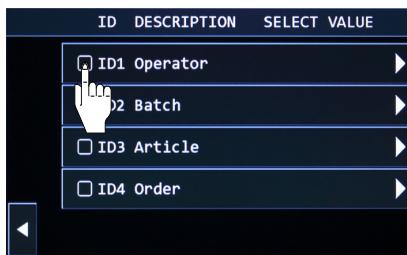
Le RAVAS 5200 vous permet de saisir jusqu'à 4 codes d'identification qui seront visibles sur l'impression ou utilisés avec la communication de données.

1



Appuyer sur le champ ID.

2



Sur le côté gauche du bouton, vous pouvez activer les champs ID (seuls les champs ID actifs seront visibles sur l'impression).

3



Si vous appuyez sur le côté droit du bouton, un champ de saisie de l'ID s'ouvre, ce qui vous permet de sélectionner l'un des 10 codes d'identification prédéfinis.

Remarque: ils doivent être nommés en premier sur un nouveau système. Pour changer un nom, appuyez sur le symbole des paramètres.

4



Entrez le code d'identification ou le nom (max.14 caractères).

5



Après avoir entré un ou plusieurs codes d'identité, sélectionnez votre ID préféré et appuyez sur le bouton Précédent.

6

ID	DESCRIPTION	SELECT VALUE
<input checked="" type="checkbox"/> ID1 Operator	Patrick	▶
<input type="checkbox"/> ID2 Batch		▶
<input checked="" type="checkbox"/> ID3 Article		▶
<input type="checkbox"/> ID4 Order		▶

Appuyez sur le bouton retour pour revenir à la modalité de pesée.

7



Vos codes d'identification actifs apparaîtront maintenant sur l'impression ou lors du transfert de données.

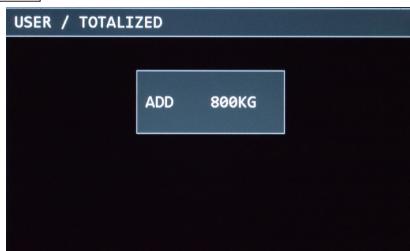
5.8 Ajouter, Imprimer, effacer la mémoire et & envoyer data

5.8.1 Ajouter le poids au sous-total

1



2



Le poids est ajouté.

3



Le poids a été ajouté à la mémoire totale sélectionnée.

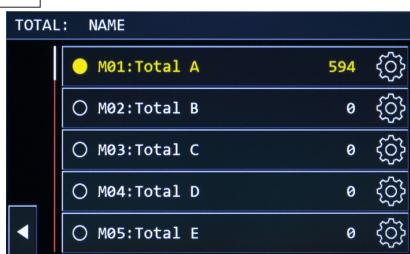
5.8.2 Changer la mémoire totale active

1

Si vous préférez, vous pouvez sélectionner une mémoire totale.



2



Sélectionnez votre mémoire totale préférée.

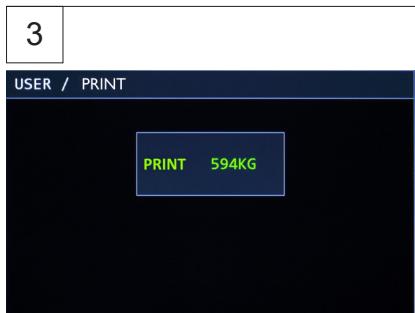
5.8.3 Imprimer des poids uniques



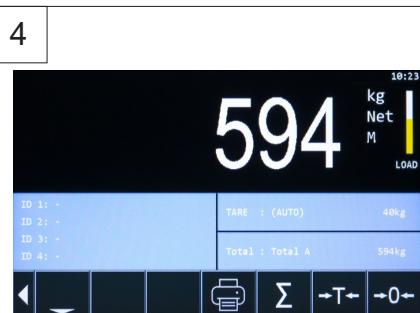
Échelle de charge.



Appuyer la touche
'imprimer'.

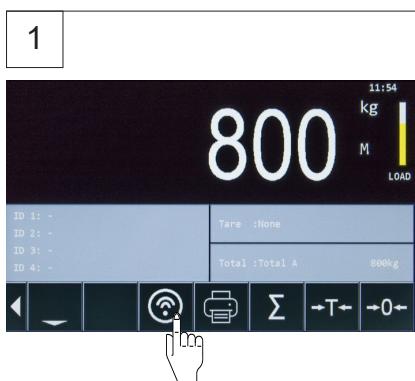


L'indicateur est en train d'imprimer.

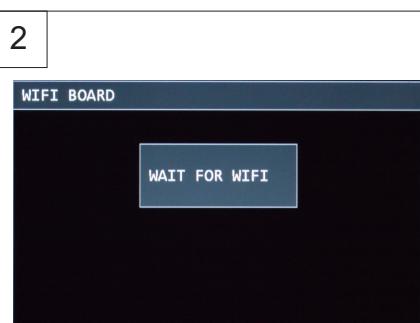


Le poids est imprimé et l'indicateur est prêt pour la prochaine pesée.

5.8.4 Envoyer par WiFi



D'abord, un nouveau poids doit être affiché.
Appuyer la touche WiFi.



L'indicateur envoie.

3

USER / TOTALIZED

USER / STORED

4

USER



NOT POSSIBLE

Cancel

Si cela est affiché, la connexion est perdue. Le poids sera stocké dans la mémoire et envoyé une fois la connexion rétablie.

Il n'est pas possible d'envoyer le même résultat de poids deux fois.

5.8.4 Éditer, effacer et imprimer des registres totaux

1



Appuyez sur le champ total.

2

TOTAL: NAME

- M01:Total A 1574
- M02:Total B 0
- M03:Total C 0
- M04:Total D 0
- M05:Total E 0



Sélectionnez la mémoire totale que vous souhaitez imprimer ou effacer et appuyez sur le symbole des paramètres.

3

TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total

◀ Back



Appuyez sur Print Total pour obtenir une impression totale du registre de total sélectionné.

4

PRINT

TOTALS

L'indicateur imprime votre reçu.

5

TOTAL SETTINGS

RESET TOTAL?

OK

Cancel

Si vous souhaitez réinitialiser la mémoire totale active après l'impression, appuyez sur 'OK'.

6

TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total



Back

Obtenir des informations détaillées sur le registre total sélectionné.

Appuyer sur 'Info'.

7

TOTAL SETTINGS / INFO

Total A	
Net	1574kg
Tare	0kg
Preset Tare	26kg
Gross	1600kg
Counts	2

◀ Back

CLEAR

Appuyez sur 'Clear' si vous souhaitez effacer toutes les informations de ce registre total. Ou retournez si vous ne souhaitez pas modifier le registre.

8

TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total



Back

Changer le nom du registre de total sélectionné.

9

TOTAL NAMES / EDIT NAME

Container 485

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
-	/	,	;	()	%	&	@	"
#+=	.	,	?	!	'				←

ABC	SPACE	Enter	Cancel
-----	-------	-------	--------

Vous pouvez modifier le nom, appuyez sur 'Enter' si vous avez terminé.

5.9 Comptage de pièces

5.9.1 Activer la fonction de comptage de pièces

1

Si le symbole de comptage de pièces n'est pas allumé, le comptage de pièces n'est pas activé.



Appuyez sur la flèche vers le bas.

2



Le symbole 'basic weight' est vert.
Cela signifie que le comptage de pièces n'a pas été activé.



5



Appuyez sur le symbole 'pcs'. Ce symbole devient maintenant vert pour indiquer que le comptage de pièces est activé.

6



Le symbole 'pcs' est devenu vert pour indiquer que le comptage de pièces est activé.

L'affichage retournera automatiquement à l'écran de démarrage.

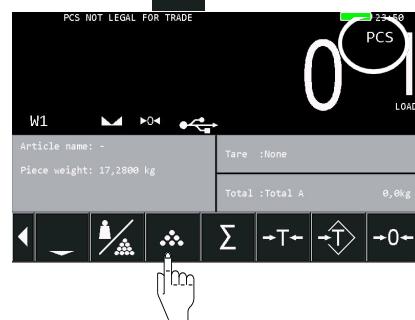
5.9.2 Entrer le poids unitaire manuellement

1

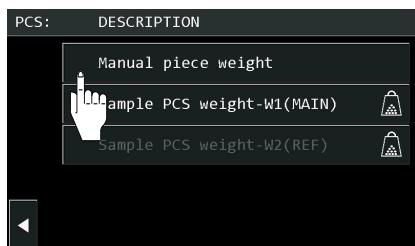


2

Pour entrer le poids unitaire manuellement ou calculer le poids via une balance de référence (comptage de pièces)



3



Selectionner 'Manual piece weight'.

4



Entrez le poids unitaire et confirmez Enter.

5



Le poids par pièce est maintenant affiché à l'écran.

6

Pick up load.



Le nombre de pièces est affiché à l'écran.

7

Appuyez

8

Le poids total est affiché à l'écran.

5.9.3 Calculer le poids unitaire

1 Répétez les étapes 1 et 2 du chapitre 5.9.2.

Sélectionner 'Sample PCS weight-W1(MAIN)'.

2

Entrez le nombre de pièces qui seront ajoutées ou retiré de la balance, par ex. 2. Confirmez avec 'Enter'. Remarque: la différence de poids doit être d'au moins 5 - 10 kg.

3

Ajouter ou supprimer le nombre donné de pièces de la charge. Puis confirmez avec 'OK'.

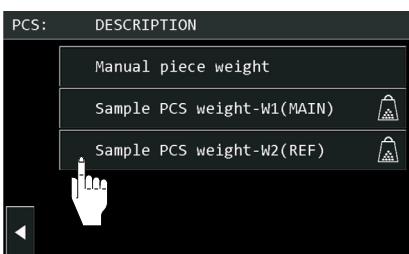
4

Automatiquement le poids par pièce est calculé (voir dans l'affichage à gauche).

5.9.4 Calculer le poids unitaire avec échelle de référence W2

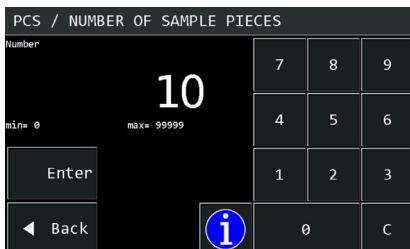
1

Répétez les étapes 1 et 2 du chapitre 5.9.2.



Selectionner 'Sample PCS weight-W2(REF)'.

2



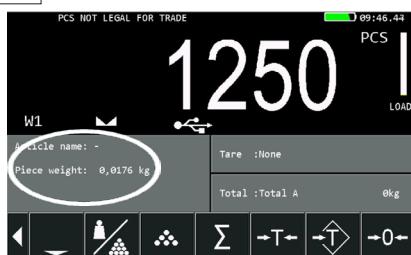
Entrez le nombre de pièces qui seront ajoutées ou retiré de la balance, par ex. 2. Confirmez avec 'Enter'.

3



Ajouter ou supprimer le nombre donné de pièces de la charge. Puis confirmez avec 'OK'.

4



Automatiquement le poids par pièce est calculé (voir dans l'affichage à gauche) et le nombre de pièces sur l'échelle principale W1 s'affiche à l'écran.

5.10 Stockage de données sur clé USB

1



Une fois vos pesées terminées, appuyez sur → Σ ← clé pour sauvegarder toutes les données sur l'indicateur.

2



Après avoir sauvegardé les données de pesée, insérez une clé USB dans l'indicateur.

3

REMARQUES:

- 1) Assurez-vous que la clé est vide ou ne contient pas les informations de pesée précédentes!
- 2) Insérez la clé que lorsque l'indicateur est allumé!
- 3) L'indicateur ne fonctionne qu'avec le format de clé USB FAT32.

4



Une fois la connexion établie, une image blanche de la clé USB apparaîtra à l'écran.

5

Le transfert de données commencera automatiquement. Tant que l'image de la clé USB est verte, les données sont en cours de transfert. Une fois l'image redevenue blanche, le transfert est terminé.

Lorsque la clé USB est connectée à votre PC, le fichier de données est affiché.

2019-2-11	13-2
RAVAS WLAN connector .NET tool-20161...	12-1
Ravas5200 USB	12-1
Storage	6-5-
WLANConnector	7-4-

6

Le fichier de données comprend, entre autres données, des informations sur :

- l'identifiant de la balance
- date
- temps
- poids brut, net et tare
- codes, alibis et identifiants saisis
- nombre de pièces : ID, poids et nombres

5.11 Modification de la date et l'heure

1



2



3



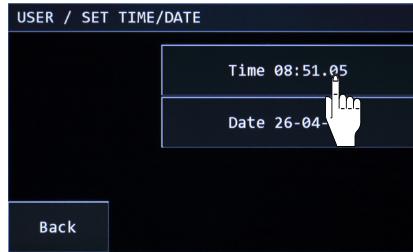
4



5



6



7

USER / SET TIME/DATE

Time

09:45.07

7	8	9
4	5	6
1	2	3
.	0	C

Enter

◀ Back

Entrez l'heure correcte.

8

USER / SET TIME/DATE

Time

09:45.07

7	8	9
4	5	6
1	2	3
.	0	C

Enter

◀ Back

Placez le curseur sur la valeur suivante en appuyant sur le bouton '.'.



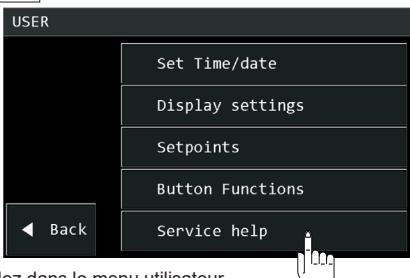
Lorsque vous avez terminé, appuyez sur 'Enter'.

5.12 Mode débogage pour utilisateur

L'indicateur 5200 a la possibilité de vérifier les valeurs d'entrée des cellules de pesage et la position angulaire. Ces informations peuvent être utiles en cas de problème.

1

Répétez les étapes 1 à 4 du chapitre 5.11.



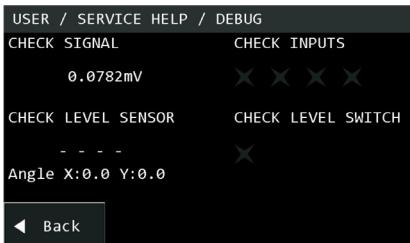
Allez dans le menu utilisateur.
Sélectionnez « Aide SAV ».

2



Sélectionnez « Débogage ».

3



Vérifiez les signaux des cellules de pesage [mV]
et le capteur de niveau [grades].

5.13 Fonctions des boutons

L'indicateur 5200 inclut 24 fonctions de touches différentes. Pour certaines touches, tant leur fonction que leur emplacement peuvent être modifiés. Pour la majorité des touches, seul l'emplacement peut être modifié.

	Réinitialisation aux valeurs par défaut Toutes les touches sont réinitialisées aux valeurs par défaut de l'utilisateur.		PT2 Scan uniquement emplacement
	Imprimante fonction et emplacement		Bascule poids/pièce uniquement emplacement
	Envoyer Wi-Fi fonction et emplacement		Poids de référence uniquement emplacement
	Récapitulatif fonction et emplacement		Mode de pesage uniquement emplacement
	Tare uniquement emplacement		Mode de comptage pièces uniquement emplacement
	PTare uniquement emplacement		Sélection de balance uniquement emplacement
	Zéro uniquement emplacement		Unité de bascule uniquement emplacement
	ID1 Scan uniquement emplacement		Point d'étalonnage 1 uniquement emplacement
	ID2 Scan uniquement emplacement		Point d'étalonnage 2 uniquement emplacement
	ID3 Scan uniquement emplacement		Démarrage de dosage uniquement emplacement
	ID4 Scan uniquement emplacement		Arrêt de dosage uniquement emplacement
	PT1 Scan uniquement emplacement		Réinitialisation aux valeurs d'usine Toutes les touches sont réinitialisées aux valeurs d'usine.

5.14 Changer les fonctions et les positions des boutons

5.14.1 Changer la fonction du bouton

1



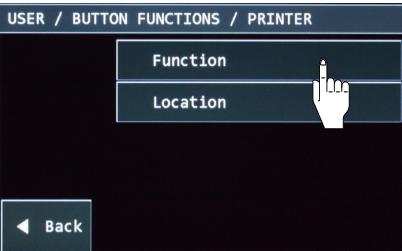
Allez dans le user menu.
Sélectionnez 'Button Functions'.

2



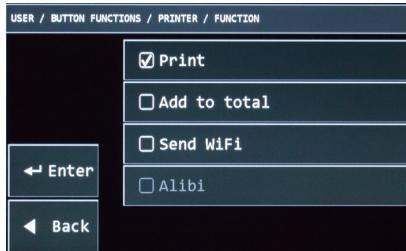
Sélectionnez le bouton que vous souhaitez modifier.
Pour cet exemple, prenons le bouton 'printer'.

3



Sélectionner 'Function'.

4



Cochez les cases des actions que vous souhaitez réaliser après avoir appuyé sur le bouton 'Printer'.

5



Lorsque vous avez terminé, appuyez sur 'Enter'.
Les modifications seront enregistrées.

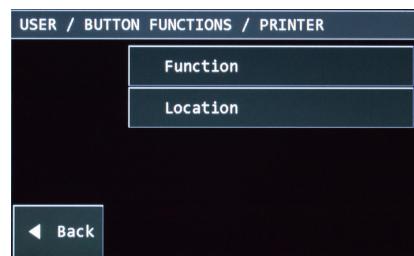
5.14.2 Changer la position du bouton

1



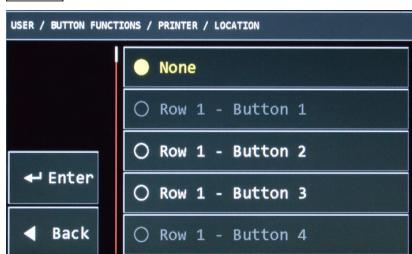
Vous pouvez également modifier l'emplacement des boutons. Pour masquer les boutons non utilisés et obtenir un meilleur emplacement des boutons équemment utilisés.

2



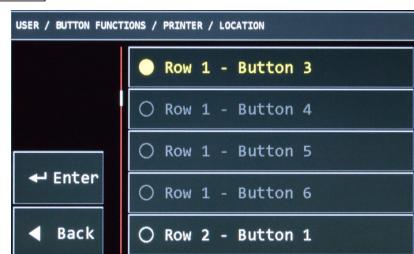
Aller aux fonctions des boutons dans le menu utilisateur. Sélectionnez le bouton que vous souhaitez déplacer. Bouton d'imprimante pour cet exemple.

3



Si un bouton n'est pas utilisé, car dans cet exemple, l'imprimante est installée après la livraison. L'emplacement par défaut est None.

4



Sélectionnez la rangée et la position du bouton sur lesquelles le bouton de l'imprimante doit être situé. Enregistrez les modifications en appuyant sur 'Enter'.

5



Le bouton de l'imprimante est maintenant présent sur la rangée de boutons 1.

5.15 Afficher / masquer les boutons au démarrage

1



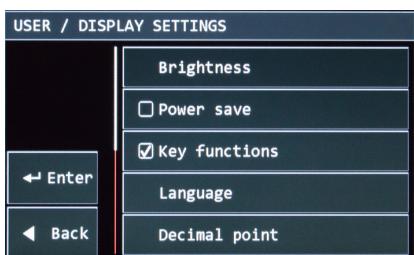
Par défaut au démarrage, les boutons sont toujours présents en bas de l'écran. En appuyant sur la touche '<', ils peuvent être masqués. Mais la prochaine fois que vous allumez l'indicateur, ils sont de retour. Suivez les étapes suivantes si vous souhaitez toujours masquer les boutons.

2



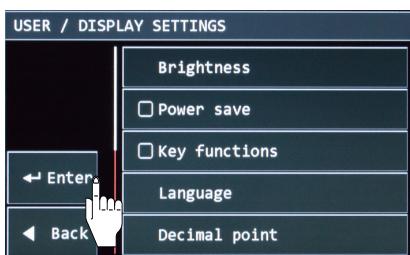
Allez dans le menu utilisateur. Sélectionner 'Display settings'.

3



La case à cocher pour 'Key Functions' est cochée, ce qui signifie que les boutons sont toujours présents.

4



Décochez la case pour masquer les boutons au démarrage. Appuyez sur 'Enter' pour enregistrer les modifications.

5



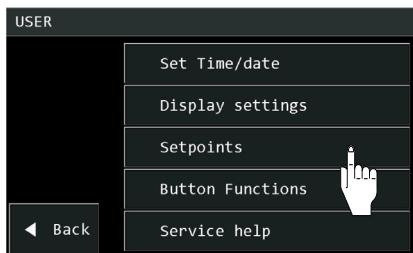
Le poids sera affiché plus grand sans les boutons actifs. Si vous avez besoin des boutons, appuyez sur '>'.

5.16 Saisissez les points d'étalonnage

5.16.1 Saisissez les points d'étalonnage pour la surcharge

1

Répétez les étapes 1 à 4 du chapitre 5.11.



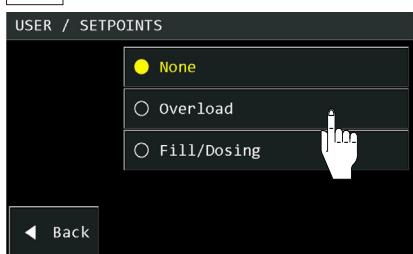
Allez dans le menu utilisateur. Sélectionnez « Setpoints ».

2



Saisissez le mot de passe 123456 et confirmez avec « Enter ».

3



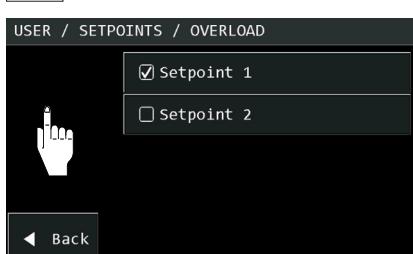
Aucun point d'étalonnage n'est défini par défaut. Sélectionnez « Overload » pour activer les points d'étalonnage en cas de surcharge.

4



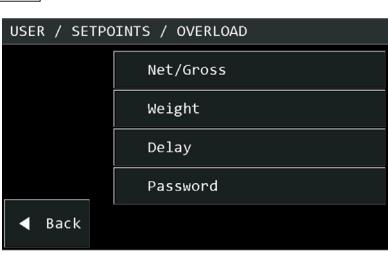
Pour le signal de surcharge, vous pouvez activer 2 points d'étalonnage. Sélectionnez un point d'étalonnage pour configurer les valeurs.

5



Le point d'étalonnage sélectionné (1) est à présent marqué.
Cliquez sur l'espace à côté du texte pour voir les différentes options par point d'étalonnage.

6



Les options par point d'étalonnage sont les suivantes: - **Net/Brut**, - **Poids**: pour saisir un poids prédéfini en kg, - **Temporisation**: voir la page suivante pour plus de détails, - **Mot de passe**: option activée/désactivée uniquement pour sécuriser les paramètres.

7

USER / SETPOINTS / OVERLOAD

Net/Gross

Weight

Delay

Password

◀ Back

Pour configurer les conditions de l'option de températisation, sélectionnez « Delay ».

8

REMARQUE :

Après avoir défini le poids de la surcharge, vous pouvez utiliser l'option de températisation pour définir le nombre de secondes pendant lesquelles le poids de la surcharge est affiché à l'écran avant qu'un signal de sortie ne soit activé.

Par exemple, lorsque vous configurez la températisation sur 3 secondes, le signal de surcharge est activé après que le poids de la surcharge a été affiché pendant 3 secondes.

9

USER / SETPOINTS / OVERLOAD / SETPOINT 1 / DELAY

Delay

S

1

min= 1

max= 60

Enter

◀ Back

7	8	9
4	5	6
1	2	3

0

C

Saisissez le nombre de secondes de la températisation et confirmez avec Entrée.

10

USER / SETPOINTS / OVERLOAD

Net/Gross

Weight

Delay

Password

◀ Back

Appuyez sur « Back ».

5.16.2 Saisissez les points d'étalonnage pour le remplissage/dosage

1

USER / SETPOINTS

 None Overload Fill/Dosing

◀ Back

Les points d'étalonnage pour la surcharge sont saisis. Sélectionnez « Fill/dosing » pour saisir ces points d'étalonnage.

2

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING

Auto tare

Auto print

Minimum weight

Setpoints



◀ Back

Pour automatiser la fonction de démarrage et d'arrêt du remplissage/dosage, vous pouvez définir différentes valeurs.
P. ex. les points d'étalonnage.

3

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS

- Setpoint 1
- Setpoint 2



◀ Back

Pour les conditions de remplissage/dosage, vous pouvez activer 2 points d'étalementage. Sélectionnez un point d'étalementage pour configurer les valeurs.

4

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS

- Setpoint 1
- Setpoint 2

◀ Back

Le point d'étalementage sélectionné (1) est à présent marqué. Cliquez sur l'espace à côté du texte pour afficher les différentes options par point d'étalementage.

5

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS / SETPOINT 1

- Net/Gross
- Weight

◀ Back

Vous pouvez choisir entre Net/Brut ou saisir un poids prédefini. Pour ce faire, selectionnez « Weight ».

6

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS / SETPOINT 1 / WEIGHT

Setpoint	kg	7	8	9
	1000.0			
min= 0,0	max= 10000,0	4	5	6
Enter		1	2	3
◀ Back		-	0	C

Saisissez le nombre de kilogrammes et confirmez avec Entrée.

7

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS / SETPOINT 1

- Net/Gross
- Weight

◀ Back

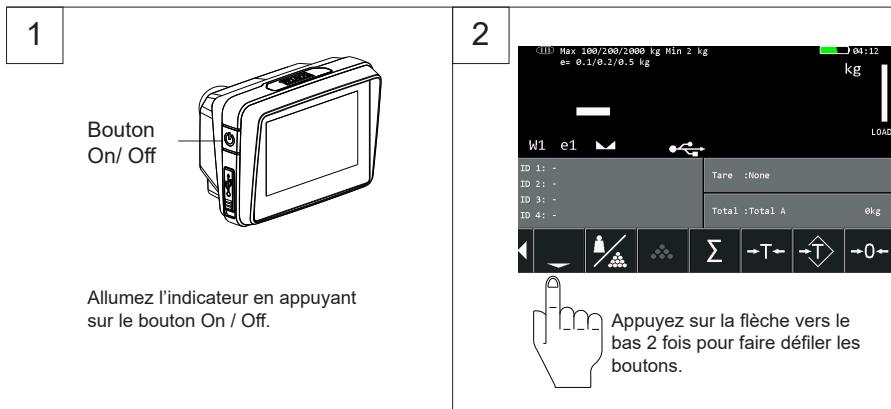
Pour le point d'étalementage 2, vous pouvez choisir parmi les mêmes valeurs.

5.17 Mémoire Alibi

L'indicateur 5200 a la possibilité d'une mémoire alibi. L'indicateur stocke chaque pesée dans sa mémoire alibi et lui ajoute un numéro unique.

Les données stockées dans la mémoire alibi sont:

1. Date > c'est la date au format dd\mm\yy (EU).
2. Time > c'est l'heure au format hh:mm.
3. Gross weight > affiche le poids brut. Par exemple: 233.5 kg or 136,5 lb.
4. Net weight > affiche le poids net. Par exemple: 233.5 kg or 136,5 lb.
5. Tare weight > affiche le poids de la tare. Par exemple: 233.5 kg or 136,5 lb.
6. UID Code / Alibi number > Il s'agit d'un numéro à 10 chiffres généré par l'indicateur lui-même.



3



Appuyez sur le symbole des paramètres.

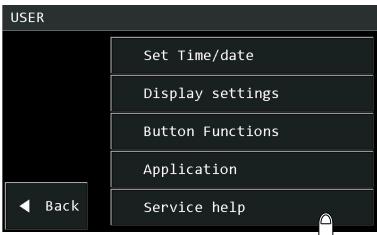


4



Maintenant appuyer sur 'User Menu'.

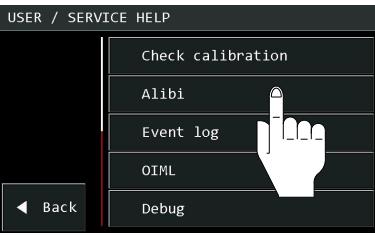
5



Appuyez 'Service Help'.



6



Appuyez 'Alibi'.

7



Le information de la dernière pesée est affichées à l'écran.
En appuyant sur 'Prev', vous passez aux pesées effectuées avant la dernière pesée.

5.18 Entretien

Pour le châssis du système de pesage, il faut appliquer les mêmes prescriptions d'entretien que pour un transpalette normal. L'expérience nous a appris que le système de pesage intégré fonctionne encore, même si le châssis est endommagé à cause d'une surcharge.

Dans la pratique:

- Comme les roues de direction sont montées au niveau du levier, il vaut mieux tirer que pousser le transpalette.
- Si le dispositif de levage n'est pas utilisé, il vaut mieux le laisser au point mort. Cela prolonge la durée de vie des obturateurs.
- Le système de pesage a une classe de protection IP65. Cela veut dire que la poussière ou l'humidité (pluie ou des projections d'eau) n'influenceront pas le fonctionnement de l'électronique. Cependant, le nettoyage à haute pression avec de l'eau chaude ou des nettoyants chimiques provoqueront des infiltrations d'humidité et par conséquent influenceront négativement le fonctionnement du système. **Dans le cas d'un châssis en acier inoxydable, vous ne devez jamais utiliser de détergent contenant du chlorure, sinon vous obtiendrez des taches brunes sur le châssis.**
- Seul les spécialistes peuvent effectuer un soudage sur le transpalette, cela pour éviter d'endommager l'électronique et les capteurs.
- Il faut régulièrement graisser et nettoyer les articulations des leviers de galets au pinceau et nettoyer les coussinets des roues (non-polyuréthane).
- Tous les règlements de sécurité qui s'appliquent au chariot demeurent valides et inchangés;
- Aucun pesage n'est autorisé si une personne ou un objet est à proximité ou aux alentours de la charge;
- Toutes les modifications faites sur le chariot doivent être approuvées par un écrit du fournisseur, avant que n'importe quel travail soit accompli;
- Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de former ses propres employés à l'utilisation et l'entretien de cet équipement;
- N'utilisez pas cet appareil à moins d'avoir été complètement informé de ses possibilités;
- Vérifiez l'exactitude du système de façon régulière pour empêcher les lectures défectueuses;
- Seul un personnel qualifié et autorisé peut entretenir le système;
- Suivez toujours les instructions d'utilisation, d'entretien et de réparation du chariot et demandez au fournisseur quand il y a un doute;
- RAVAS n'est pas responsable des erreurs qui se produisent en raison de pesages incorrects ou de systèmes imprécisscales.

6. RAVAS Indicator App

L'application RAVAS Indicateur est conçue pour une collecte efficace des données des systèmes de pesage RAVAS. Qu'elle soit utilisée comme solution autonome ou intégrée au logiciel RAVAS RDC, l'application Indicateur offre une intégration flexible pour répondre à vos besoins opérationnels. En rationalisant les processus de pesage et d'étiquetage, elle vous aide à gagner du temps et à réduire les erreurs, augmentant ainsi la productivité globale.



Version standard :

► Collecte de données mobile

Capturez et stockez toutes les données de pesage directement sur votre appareil mobile pour une gestion facile en déplacement.

► Enregistrement complet des données

Enregistrez toutes les données de pesage, y compris la date et l'heure, pour un suivi et des rapports précis.

► Transfert de données transparent

Envoyez rapidement des données à un PC par e-mail à l'aide d'une connectivité sans fil pour une communication efficace.

Version complète :

► Affichage du code QR en temps réel

Affichez les données de poids sous forme de code QR pour un accès et un partage instantanés.

► Impression d'étiquettes personnalisées

Imprimez des étiquettes personnalisées avec des champs et du texte ajoutés pour des options d'étiquetage améliorées.

La version standard de l'application RAVAS Indicateur avec des fonctionnalités limitées peut être téléchargée gratuitement sur Google Play.

La version complète est disponible via RAVAS pour une période de licence de 1 an ou de 5 ans.

